

Scheda di dati di sicurezza secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

B. Braun Melsungen AG

Data di revisione: 02.07.2012

N. di revisione: 1,00

Lifo-Scrub

00056-0155

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

Lifo-Scrub

1.2. Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Utilizzazione della sostanza/della miscela

Antisettico delle mani e della cute

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

B. Braun Melsungen AG

Carl-Braun-Straße 1

D-34212 Melsungen

B. Braun Medical AG

Seesatz 17

CH-6204 Sempach

Dipartimento responsabile

Zentrale Service-Bereiche/Logistik und Supply Chain

Telefono: +49 (0) 5661 / 71-4422

Telefono di emergenza : +49 (0) 6132 / 84463 (GBK Gefahrgut Büro GmbH, Ingelheim)

Responsabile della redazione della scheda di dati di sicurezza: sds@gbk-ingelheim.de

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Indicazioni di pericolo: Irritante, Pericoloso per l'ambiente

Frase R:

Irritante per gli occhi.

Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

Classificazione-GHS

Categorie di pericolo:

Lesioni oculari gravi/irritazione oculare: Eye Dam. 1

Pericoloso per l'ambiente acquatico: Aquatic Chronic 2

Indicazioni di pericolo:

Provoca gravi lesioni oculari.

Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

2.2. Elementi dell'etichetta

Simboli di avvertimento:

Xi - Irritante; N - Pericoloso per l'ambiente



Xi - Irritante



N - Pericoloso per
l'ambiente

Frase R

36 Irritante per gli occhi.

51/53 Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

Frase S

26 In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.

60 Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi.

Scheda di dati di sicurezza secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

B. Braun Melsungen AG

Data di revisione: 02.07.2012

N. di revisione: 1,00

Lifo-Scrub

00056-0155

61 Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali / schede informative in materia di sicurezza.

2.2. Elementi dell'etichetta (Classificazione-GHS)**Avvertenza:**

Pericolo

Pittogrammi:

GHS05-GHS09

**Indicazioni di pericolo**

H318 Provoca gravi lesioni oculari.
H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Consigli di prudenza

P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.
P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
P308+P313 IN CASO di esposizione o di possibile esposizione, consultare un medico.
P273 Non disperdere nell'ambiente.

Ulteriori suggerimenti

In vigore nei paesi in cui questo prodotto è classificato un prodotto medicinale. In questi paesi, come prodotto pronto all'uso questo prodotto non è sottoposto all'obbligo d'etichettatura secondo le direttive CE.

2.3. Altri pericoli

Non conosciuti.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti**3.2. Miscela****Caratterizzazione chimica**

Soluzione acquosa

Componenti pericolosi

N. CE	Nome chimico	Quantità
N. CAS	Classificazione	
N. indice	Classificazione-GHS	
N. REACH		
263-016-9	Cocodimetilammino ossido	< 5 %
61788-90-7	Xi - Irritante, N - Pericoloso per l'ambiente R38-41-50	
242-354-0	gluconato di cloroetidina	< 5 %
18472-51-0	Xn - Nocivo, Xi - Irritante, N - Pericoloso per l'ambiente R22-41-50-53	
	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H302 H318 H400 H410	
200-661-7	Propan-2-olo	< 5 %
67-63-0	F - Facilmente infiammabile, Xi - Irritante R11-36-67	
603-117-00-0	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336	
01-2119455582-50		
-	alchil(C16-C18)polietilenglicoltetradecilenglicoletere	< 3 %
96081-39-9	Xi - Irritante, N - Pericoloso per l'ambiente R36-51-53	

Lettera della frasi R e H: vedi sezione 16.

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali

Togliere immediatamente gli indumenti sporchi o impregnati.

In caso di malessere consultare il medico.

In seguito ad inalazione

Portare all'aria aperta in caso di inalazione accidentale di fumi dovuti a surriscaldamento o combustione.

In caso di disturbi persistenti consultare un medico.

In seguito a contatto con gli occhi

Sciacquare immediatamente con molta acqua anche sotto le palpebre, per almeno 15 minuti.

Qualora persista irritazione agli occhi, consultare un medico.

In seguito ad ingestione

Non provocare il vomito. Consultare un medico. Prudenza al vomitare - serio rischio di asfissia causata da ingredienti schiumanti! Sciacquare la bocca. Far bere alcuni bicchieri di acqua. La decisione di provocare il vomito o no incombe al medico.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Provoca gravi lesioni oculari.

4.3. Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico.

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Idonei mezzi estinguenti

Il prodotto non brucia. Impiegare i mezzi di estinzione indicati per l'incendio circostante.

Mezzi estinguenti che non devono essere utilizzati per ragioni di sicurezza

Getto d'acqua pieno.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio, può sorgere:

Gas di carbonizzazione: irritanti/corrosivi, combustibili ed anche velenosi.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Adoperare un autorespiratore.

Indumenti protettivi.

Ulteriori dati

Raffreddare recipienti esposti a pericolo con acqua nebulizzata.

Le acque di spegnimento contaminate e i residui dell'incendio devono essere smaltiti nel rispetto della normativa vigente.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Provvedere ad una sufficiente ventilazione.

Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli indumenti.

Utilizzare indumenti protettivi personali.

6.2. Precauzioni ambientali

Non lasciar defluire nelle fognature, nelle acque superficiali e sotterranee.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Prosciugare con materiali inerti (p.es. sabbia, tripoli, legante per acidi, legante universale).

Spalare in contenitori idonei per lo smaltimento.

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Osservare la prescrizione per la protezione (vedi sezione 7 e 8).

Per quanto riguarda lo smaltimento vedere il capitolo 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Indicazioni per la sicurezza d'impiego

Evitare il contatto con gli occhi.

Usare soltanto in luogo ben ventilato.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Non sono richieste precauzioni speciali.

7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio

Tenere i contenitori ermeticamente chiusi in un ambiente fresco e ben ventilato.

Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio

Tener lontano da cibi, bevande e alimenti per animali.

7.3. Usi finali specifici

Antisettico delle mani e della cute

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

Valori limite di soglia adottati

N. CAS	Nome dell'agente chimico	ppm	mg/m ³	fib/cm ³	Categoria	Provenienza
67-63-0	Alcool isopropilico	(400)	(983)		TWA (8 h)	
		(500)	(1230)		STEL (15 min)	

8.2. Controlli dell'esposizione

Controllo dell'esposizione professionale

Assicurare un'adeguata areazione, specialmente in zone chiuse.

Misure generali di protezione ed igiene

Durante l'utilizzo, non mangiare, bere o fumare.

Evitare il contatto con gli occhi.

Protezione respiratoria

Normalmente non è richiesto alcun sistema protettivo personale di respirazione.

Protezione degli occhi

occhiali protettivi

Bottiglia per il lavaggio oculare con acqua pura.

Protezione della pelle

Vestiario con maniche lunghe.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico: Liquido
Colore: Rosso
Odore: Caratteristico

Metodo di determinazione

Valore pH: circa 6

Cambiamenti in stato fisico

Scheda di dati di sicurezza secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

B. Braun Melsungen AG

Data di revisione: 02.07.2012

N. di revisione: 1,00

Lifo-Scrub

00056-0155

Punto di ebollizione:	circa 100 °C
Punto di infiammabilità:	n.a.
Inferiore Limiti di esplosività:	n.a.
Temperatura di accensione:	n.a.
Pressione vapore:	circa 23 hPa
Densità (a 20 °C):	circa 1,0 g/cm ³
Idrosolubilità: (a 20 °C)	Miscibile
Viscosità / dinamico:	circa 100 mPa·s
Solvente:	4 %

SEZIONE 10: Stabilità e reattività**10.1. Reattività**

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

10.2. Stabilità chimica

Stabile alle condizioni normali.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non sono note reazioni pericolose.

10.4. Condizioni da evitare

Per evitare la decomposizione termica non surriscaldare.

10.5. Materiali incompatibili

Non vi sono materiali che debbano essere specificamente menzionati.

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Gas di carbonizzazione: irritanti/corrosivi, combustibili ed anche velenosi.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici****Tossicità acuta**

Non sono disponibili dati tossicologici.

N. CAS	Nome chimico			
	Via di esposizione	Metodo	Dosi	Specie
18472-51-0	gluconato di cloroessidina			
	Tossicità acuta per via orale	ATE	500 mg/kg	
67-63-0	Propan-2-olo			
	Tossicità acuta per via orale	DL50	5050 mg/kg	Ratto
	Tossicità acuta per via cutanea	DL50	12800 mg/kg	Conigli

Irritazione e corrosività

Irritazione della pelle: Non è classificata.

Irritazione agli occhi: Provoca gravi lesioni oculari.

Effetti sensibilizzanti

Non è classificata.

Effetti gravi dopo esposizione ripetuta o prolungata

STOT/Esposizione singola: Non è classificata.

STOT/Esposizione ripetuta: Non è classificata.

Rischio di aspirazione: Non è classificata.

Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione

STOT/Esposizione singola: Non è classificata.

STOT/Esposizione ripetuta: Non è classificata.

Rischio di aspirazione: Non è classificata.

Ulteriori dati per le analisi

La classificazione è stata fatta in base al metodo di calcolo del Regolamento (CE) n° 1272/2008 (CLP).

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

Dati sull'ecologia non sono disponibili.

N. CAS	Nome chimico			
	Tossicità in acqua	Metodo	Dosi	Specie h
18472-51-0	gluconato di cloroessidina			
	Acuta tossicità per le alghe	CE50r	0,011 mg/l	Scenedesmus subspicatus 72
67-83-0	Propan-2-olo			
	Tossicità acuta per i pesci	CL50	> 1000 mg/l	96
	Acuta tossicità per le crustacea	EC50	> 1000 mg/l	48

12.2. Persistenza e degradabilità

Nessun dato disponibile.

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Nessun dato disponibile.

12.4. Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile.

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Nessun dato disponibile.

12.6. Altri effetti avversi

Altamente contaminante dell'acqua.

Il prodotto contiene alogenuri organici, può contribuire a determinare il valore di AOX.

Ulteriori dati

Non sono da aspettarsi dei problemi ecologici se maneggiato e utilizzato nelle condizioni previste.

Nel caso di una liberazione di quantità maggiori in caso di incidente o di altre irregolarità: Evitare che la sostanza in concentrazione inquina il sistema fognario pubblico, le acque superficiali o le falde freatiche.

Le sostanze cationiche sono eliminate in gran parte nei procedimenti di chiarificazione delle acque reflue mediante adsorbimento.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Informazioni sull'eliminazione

Il riciclo è consigliabile in luogo dello smaltimento in discarica o dell'incenerimento.

Può venire incenerito quando la legislazione locale lo consente.

Codice Europeo Rifiuti del prodotto

070699 RIFIUTI DEI PROCESSI CHIMICI ORGANICI; rifiuti della produzione, formulazione, fornitura ed uso di grassi, lubrificanti, saponi, detergenti, disinfettanti e cosmetici; rifiuti non specificati altrimenti

Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati

I recipienti vuoti devono essere conferiti a ditte locali autorizzate per il riciclaggio e lo smaltimento come rifiuti.

Gli imballaggi contaminati devono essere svuotati completamente e dopo adeguata bonifica potranno essere riutilizzati.

Gli imballaggi non lavabili devono essere smaltiti analogamente alla sostanza contenuta.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

Trasporto stradale (ADR/RID)

14.1. Numero ONU:

UN3082

14.2. Nome di spedizione dell'ONU:

MATERIA PERICOLOSA PER L'AMBIENTE, LIQUIDA, N.A.S. (gluconato di cloroessidina)

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:

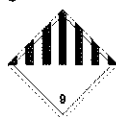
9

14.4. Gruppo d'imballaggio:

III

Etichette:

9



Codice di classificazione:

M6

Quantità limitate (LQ):

5 L / 30 kg

Categoria di trasporto:

3

Numero pericolo:

90

Codice restrizione tunnel:

E

Trasporto fluviale (ADN)

14.1. Numero ONU:

UN3082

14.2. Nome di spedizione dell'ONU:

MATERIA PERICOLOSA PER L'AMBIENTE, LIQUIDA, N.A.S. (gluconato di cloroessidina)

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:

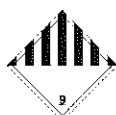
9

14.4. Gruppo d'imballaggio:

III

Etichette:

9



Codice di classificazione:

M6

Quantità limitate (LQ):

5 L / 30 kg

Trasporto per nave (IMDG)

14.1. Numero ONU:

UN3082

14.2. Nome di spedizione dell'ONU:

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (Chlorhexidine gluconate)

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:

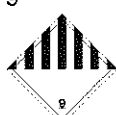
9

14.4. Gruppo d'imballaggio:

III

Etichette:

9



Quantità limitate (LQ):

5 L / 30 kg

EmS:

F-A, S-F

Trasporto aereo (ICAO)

Numero UN/ID:

UN3082

14.2. Nome di spedizione dell'ONU:

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (Chlorhexidine gluconate, solution)

Scheda di dati di sicurezza secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

B. Braun Melsungen AG

Data di revisione: 02.07.2012

N. di revisione: 1,00

Lifo-Scrub

00056-0155

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:

9

14.4. Gruppo d'imballaggio:

III

Etichette:

9



Quantità limitate (LQ) Passenger:

Y964 / 30 kg G

Istruzioni IATA per l'imballo - Passenger:

964

Max quantità IATA - Passenger:

450 L

Istruzioni IATA per l'imballo - Cargo:

964

Max quantità IATA - Cargo:

450 L

14.5. Pericoli per l'ambiente

Pericoloso per l'ambiente:

si



14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Manipolare rispettando una buona igiene industriale e le misure di sicurezza adeguate.

14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC

Il trasporto è effettuato solo in container omologati e appropriati.

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Regolamentazione UE

1999/13/CE (VOC):

4 %

Regolamentazione nazionale

Limiti al lavoro:

Tener conto delle limitazioni alla prestazione di lavoro ai giovani. Tener conto delle limitazioni alla prestazione di lavoro alle donne incinte e allattanti.

Contaminante dell'acqua-classe (D):

3 - molto pericoloso per le acque

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Per questa sostanza non è stata effettuata la valutazione di sicurezza.

SEZIONE 16: Altre informazioni

Testo completo delle frasi R citate nelle sezioni 2 e 3

- 11 Facilmente infiammabile.
- 22 Nocivo per ingestione.
- 36 Irritante per gli occhi.
- 38 Irritante per la pelle.
- 41 Rischio di gravi lesioni oculari.
- 50 Altamente tossico per gli organismi acquatici.
- 51 Tossico per gli organismi acquatici.
- 51/53 Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
- 53 Può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
- 67 L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

Testo completo delle frasi H citate nelle sezioni 2 e 3

- H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.
- H302 Nocivo se ingerito.
- H318 Provoca gravi lesioni oculari.
- H319 Provoca grave irritazione oculare.

Scheda di dati di sicurezza secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

B. Braun Melsungen AG

Data di revisione: 02.07.2012

N. di revisione: 1,00

Lifo-Scrub

00056-0155

H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.
H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Ulteriori dati

Le istruzioni dei punti 4 fino 8, ed anche 10 fino 12 non parlano dell'impiego normale del prodotto (vedere informazioni sull'impiego e sul prodotto), ma della liberazione di grandi quantità in caso di incidente o d'impiego irregolare.

Queste informazioni descrivono solamente le esigenze di sicurezza del prodotto/dei prodotti e si basano sullo stato attuale delle nostre conoscenze.

Per le specifiche di fornitura riferirsi ai rispettivi bollettini tecnici dei prodotti.

Non rappresentano una garanzia delle proprietà del prodotto descritto/dei prodotti descritti nel senso delle disposizioni legali.

(n.a. - non applicabile, n.d. - non determinato)

(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)